

Виходить у Львові  
що дні (крім неділі і  
гр. кат. субот) о 5-ї  
годині по полудні.

Редакція і  
Адміністрація: улиця  
Чарнецького ч. 12.

Письма приймаються  
лиш франковані.

Рукописи  
вертаються лише на  
окреме жадання і за зло-  
женням оплати поштової.

Рекламації  
незапечатані вільні від  
оплати поштової.

# НАРОДНА ЧАСОПІСЬ

Додаток до „Газети Львівської“.

## Вісти політичні.

(З краєвого сейму. — З буковинського сейму. —  
Битва під Мукденом).

На понеділковому засіданні сейму по від-  
чтанню наспівішх петицій і внесень (між сими  
послідними було ѹ внесено пос. Олесницького  
в справі надужиття уряду податкового в Ра-  
дянії при стяганні податку), мотивував посол  
о. Стояловский своє внесене в справі неімено-  
ванім юдів судіями. Бесідник домагався того,  
щоби правительство при обсаді посад судових  
унікало іменування юдів на самостійних ріша-  
ючих судіїв, а на всякий случай, щоби заря-  
дило в дорозі адміністративний, щоби юдів су-  
ди не відбирали присяги від християн. Рівно-  
часно жадав бесідник, щоби взагалі скасовано  
присягу, а на случай потреби, щоби подані  
руки судії мало такі самі праві наслідки, як  
доси має зложене фальшивої присяги. Бесідник  
зажадав передання свого внесення комісії прав-  
ничій. Тому спротивився пос. Райський іменем  
партиї демократичної і заявив, що його партія  
буде голосувати за відкиненням внесення. При  
голосуванню внесення упало. — З порядку днев-  
ного передано внесення пос. Мазицевича і Еффі-

новича комісії сільній. — При звіті комісії  
господарства краєвого о школах рільничих про-  
мавляв пос. Олесницький і вказував на малий  
успіх і користь цих шкіл для селян, бо лише  
незначна частина лишається на своїх господар-  
ствах, а інша іде на службу. Бесідник домагав  
ся основання в підгірській і гірській полосі  
школи молочарства і годівлі овець, а у всіх інших  
частин краю школи для сільських господарів, а  
в ній і рускої мови викладової. Внесення се ві-  
дослано до Виділу краєвого. По залагодженню  
справ стоячих на порядку днівнім закрито за-  
сідання, а слідувуче назначено на середу.

Вибори до буковинського Виділу краєвого  
забезпечили і в Виділі більшість вольнодумської  
партиї. Виділ той складався з трох членів  
вольнодумської партії і одного консервативного  
Румуна; вірмено-польська більшість посілає стра-  
тила свій мандат. Членом Виділу краєвого ви-  
браний віце-маршалок краєвий др. Стоцький, а  
заступником між іншими пос. Пігуляк. Німець-  
кий мандат з міст одержав др. Штравхер і єсть  
репрезентантом юдів у Виділі краєвім.

Битві під Мукденом все ще немає кінця  
а сей факт наводить на здогад, що Росіяни  
все-таки мабуть удалися додержати місця  
Японцям. О тім, щоби армія ген. Куропат-  
кіна уступала до Мукдену або й ще дальше  
на північ, нечувати нічого а так само й не

чути, щоби Японці посувалися наперед; про-  
тивно, коло Шахо мусили они уступитись із  
відобраних давнішіх Росіянам позицій. Так  
само мали они страти й кілька пушок. Може  
бути, що се лише епізоди без всякого більшого  
значення, але они в часах, коли великих неуда-  
чам надається мале а малим успіхам велике  
значення, заставляють все-таки до думання. З дру-  
гої ще сторони і то треба мати на увазі, що  
японська армія страшенно вже утомлена без-  
устанними атаками в битві, котра веде ся вже  
від 9 с. м., а котра по правді заслугує вже на  
назву різні а не битви. Обі сторони вірюють  
з такою завзятостію, що поправді ріжуться  
тим більше, що Росіяни все ще не покидали ся,  
давного лютого способу воювання на багнети.  
Японці внов виявили ся на новий спосіб і заси-  
пують противника гранатами і шрапнелями.

Битва під Мукденом — бо так лише мож-  
на її коротко назвати задля величчного фрон-  
ту, на котрім она вела ся межі Бенсіку, Ян-  
тай а Шахе під Мукденом — розпочала ся  
тим, що Росіяни дні 9 с. м. почали посувати  
ся наперед через Шахе, під час коли Японці  
уступали ся на полудні. В ночі з дні 10 на  
11 Японці змінили свої становища так, що мо-  
гли острілювати окопи російських стрільців.  
Тоді почали они сипати шрапнеллями на ро-  
сійську піхоту так страшно, що вибили цілій

## Порука.

(З французького — Аматоля Франса.)

З усіх купців Венеції ні один не додер-  
жив так строго своїх зобовязань як Фабіо Му-  
тінеллі. При кождій нагоді показував ся він ще-  
дрим і великодушним, особливо против жен-  
щин і духовенства. Проста честнота его оби-  
чая була славна в цілій великій республіці і  
в Сан Цаніполо любувалися люди золотим  
престолом, який він в поважання для хороши  
Катерини Майнії, жени сенатора Алекса Кор-  
еара, жертвував для съвятої Катерини. Позаяк  
був дуже богатий, мав много приятелів, ко-  
трим видавав пири і котрі держали ся або за-  
для его грошей. Але він потерпів великі страти  
у війні з Генуєю і в часі розрухів в Неаполі.  
Крім того трицять его кораблів по часті за-  
брали морські розбішки, по часті затопили.  
Папа, котрому він позичив велику суму гро-  
шей, не хотів їх віддати. Так богатий Фабіо  
в короткім часі був позбавлений всіх своїх бо-  
гатств. Попродаючи палату, всії свої дорого-  
цінності і столове срібло на заплачене довгів,  
остав круглим бідаком. Однак проворний і  
і відважний, в торговельних справах дуже до-  
сьвідчений і в силі свого віку, думав Фабіо  
лиш над тим, як би піднести ся з того упад-  
ку. Почав роздумувати і обчисляти і прийшов  
до пересвідчення, що мусить мати п'ятьсот ду-  
катів, аби знов пустити ся на море і попробо-  
вати на ново щастя в торговлі, від котрої ве-  
ликий і певний успіх.

Попросив пана Алекса Бонтуру, найбога-  
тішого горожанина венеційської республіки, аби  
ему позичив тих п'ятьсот дукатів. Але той до-  
брій пан зізнав аж надто добре, що хоч відвага  
здобував богатства, то удержує їх лише обе-  
режність і спротивив ся таку велику суму  
грошей виставити на небезпечності моря і на  
примхи щастя. Відтак удав ся Фабіо до пана  
Андреї Морозініого, котрому колись робив ду-  
же богато доброго.

— Дорогий Фабіо — відповів Андреа —  
кому іншому а не вам позичив би я дуже  
радо ту суму. Я не лакомий на гроши і держу  
ся в тій справі наук сатирика Горация. Однак  
ваша прязьнь, Фабіо Мутінеллі, есть для мене  
дорога, а коли я вам позичу гроши, то хто  
хто знає, чи я не утратив би її. Бо найчастій-  
ше дружба не довго держить ся між довжни-  
ком і вірителем. Я бачив вже аж надто богато  
таких примірів.

По тих словах удавав, немов би хотів его  
ніжно обійтися і запер ему перед носом двері.

На слідучий день пішов Фабіо поміж  
льємбардських і флюорентинських банкірів. Але  
ні один не нашов ся, щоби ему хоч двайцять  
дукатів хотів позичити без поруки. Він бігав  
цілій день від одної контори до другої. Всюди  
одержував відповідь:

— Пане Фабіо, ми знаємо вас як одного  
з найчестніших купців міста, нам дуже при-  
кро відмовити вашому бажанню. Але того ви-  
магає доброе зрозумілій интерес.

Коли він вечером ішав до дому човном,  
учепила ся гондолі одна дівчина, Занетта, ко-  
тра купала ся в каналі. В часі, як був бога-

тий, він робив їй богато подарунків і справляв  
її нераз розвідку, бо був в природі веселий  
і вічливий.

— Добрий пане Фабіо — відповідала ся до  
него — знаю ваше нещастя; ціле місто о тім  
говорить. Послухайте мене, я не богата, але  
маю кілька діамантів в мої скрині. Коли схо-  
чете їх, приймить від вашої служниці, то мені  
буде здавати ся, що Бог і люди мене люблять.

Она говорила правду. Була молода і ду-  
же хороша, але бідна.

— Любі Занетто, в комнаті, в котрій ти  
мешкаєш, єсть більше великодушності, як у  
всіх палатах Венеції.

Ще три дні ходив Фабіо по банках і  
конторах, але не найдові нікого, хто скотів би  
ему позичити гроши. Всюди приймали его зле  
і говорили:

— Ви зле зробили, що продали дім і  
хатну обставу. Зичить ся задовженому чоло-  
вікові, але не такому, що ін раз нічого не має

Пятого дня запустив ся в своїй розпушці  
аж до дільниці „Кортет дель Галлі“, назива-  
ної також „Гетто“, котра єсть дільниця юдів

— Хто знає — сказав до себе — може  
дістану від котрого жида то, що мені відмови-  
ли християни.

Удав ся отже улицями Сан Джеремія і  
Сан Джірольямо до вузького, смердячого каналу,  
котрий на приказ сенату мусів бути кождої  
ночи замиканий ланцюхами. Роздумуючи над  
тим, як би довідати ся, до котрого лихваря  
насамперед удали ся, пригадав собі, що чув о  
однім юді на ім'я Елізер, син Еліезера Май-  
монідеса, що мав бути дуже богатий і надзви-

полк. Взагалі страти Росіан мають бути величезні. Тепер вже оцінюють їх навіть на 60.000. „Бірж. Ведом.” пишуть, що уважана за страшну, кроваву, війна турецька є її чим супротив теперішньої. Кажуть, що російські атаки на цілому фронті потривають ще два, три дні а відтак аж можна буде сказати, які суть наслідки сеї битви.

## Н О В И Н И

Львів дня 19-го жовтня 1904.

— **Посвячене нової церкви.** В Книгинії селі під Станиславовом відбулося в неділю посвячене нової мурованої церкви. Чину посвячення довершив Преосв. епископ Григорій Хомішин. Церков представляється величаво і єсть окрасою села.

— **Кружок забавовий** товариства руских ревізников „Зоря” у Львові (ул. Krakівська ч. 17) устроється дні 22 с. м. вечериці з танцями. Початок о годині 9 вечором. О численні участь просять — Комітет.

— **В справі будови руского театру** у Львові відбулося в суботу вечером в комнатах „Рускої Бесіди“ нарада, котрій проводив пос. Юліан Романчук, а відтак пос. Евген Олесницький. По рефераті дра Костя Левицького, що зобразив дотеперішній стан акції в справі будови власного театру, та по оживленій дискусії, вибрано комітет, котрій має заняти ся зорганізованем збирання складок у Львові. До комітету належать: проф. Ільярій Огоновський, адв. Федак, секретар суду Чернявський, рад. суду Яр. Ільницький, радний м. Львова Мих. Павличак, ректор дух. семінарії о. Ярема, потар Оникієвич, павіл. Будзиновська, Оларкевичева і Да-рия Шухевичівна, містоголова „Зорі“ Тибличинський, поштовий урядник Гнатишак, зелізничний урядник Лукашевич і академік Бойчуц. Всі ці поручено рад. Ільницькому скликати в найближшім часі засідане комітету в цілі уконституовання, а відтак має розпочати ся енергічна акція між руским населенем міста Львова, що може найбільше в цілому краю заінтересоване справою власного театру.

— **Огонь в церкви.** З Косова доносяться, що оногде згорів в церкві в Тюдеві головний престол вартості 800 К. Причиною огню було поліщене на престолі горючими сувічками.

— **Пожар.** В Чижеві, золочівського повіту, згоріло дні 9 с. м. двайцять чотири селянських

загород. Шкода виносить звіж 26.000 К і була ледве в одній третій часті обезпечена від огня.

— **Сніги.** З ріжних околиць Франції доносяться о снігах, які там упали. В горах Вогезах і в Овернії, в середній гористій часті Франції сніг лежить вже грубою верствою.

— **Страшна пригода.** З Верони в Італії доносяться, що перед кількома днями в місцевості Форті упав омпібус разом з 8 пасажирами до ріки Монтано. Візник і всі пасажири утонули.

— **Дирогі бараболь.** На виставі бараболь в Львондії, яка відбула ся сеї осені, заплачено славному шкотському огородникові Фіндлееві, котрій займається лише плеканем бараболь, 12.000 К за один кільограм тої ярини. Правда, що бараболь вищекані Фіндлеем суть новостію і лучать в собі в найвищім степені всі прикмети, яких вимагається від доброго бараболь.

— **Сербські дезертири.** Перед кількома днями перейшло через границю до Угорщини аж 150 сербських дезертирів. Найшли они захист і заняття в селах з сербським населенем. Причиною такої громадної утечі з війска має бути грубе і нелюдське поведене сербських офіцірів з підзвістними собі людьми.

— **О съмішній пригоді** доносяться з Самбора: На Новім світі, в корінні в часі забави, улан Александер Рус, сказав перед господарем Мартіном Лобосом з Середної, що виведе з замкненої стайні коня, хочби навіть стайню стережено. На то відповів Лобос, що дасть ему того коня, котрого з его стайні виведе на власність, а крім того 100 золотих, коли того докаже. Вночі на 28 вересня самбірська поліція придерхала їзучого на коні улана Руса, підозрюючи его о крадіжці коня і аж тоді виявилася ся ціла справа: заклад. Показалось бо, що Рус мимотого що Лобос був в стайні і держав там пса, зумів ему вивести із замкненої стайні коня і так виграв заклад і 100 зол.

— **Пропав без сліду.** З дому своїх онікуїв зник перед кількома днями Василь Боклащук ученик III-ої класи рускої гімназії у Львові. Б. Боклащук є середнього росту, білявий.

— **Дезертири.** З головного двірца зелізничного у Львові утік оногди улан 4-го полку Йосиф Раціль, котрій має бути відстежений до Жовкви.

— З касарні 1-ої компанії 30-го пі. у Львові на Інівськім утік передчера вояк Іван Салишин, нотаваний в поліції злодій.

† **Померли:** Альбіна з Андrijовичів Голянук, вдова по народнім учителю, дні 16 с. м., в Жабюці; — Марія Опацка, укінчена учениця IX кл.

виділової школи ім. Шевченка у Львові, дні 17 с. м., в 20-ім році життя.

— **В справі львівських клінік.** Як звістно, між краєвим Відділом і правителством вийшли непорозуміння що-до фінансового удержання клінік львівського університету, наслідком чого виклади на лікарські виділі в сім році школівнім відложено на необмежений час. Тимчасом для полагодження сїї справи прибули до Львова відпоручники правителства і через кілька днів вели відпоручниками краєвого Відділу конференції, котрі скінчилися дні 15 с. м. для львівського університету успішно. Правительство признало іменно домагання краєвого Відділу і прийняло прогенсії краєвого шпитального фонду. Наслідком сего належна тому фондом за кілька літ сума в висоті 400.000 корон буде виплачена правителством в чотирох рівних річних ратах по 10.000 корон. — Першу рату одержить край в перших днях січня 1905 р., слідуючі рати будуть сплачувати ся з початком кожного року. За то з кінцем кожного року Відділ краєвий буде предкладати правителству рахунки з коштів удержання клінік і правителство на основі тих рахунків буде брати участь в покритті коштів, обчислених висше як 100.000 К. Дальші домагання клінічних професорів мають предложить ся міністерству просвіти. Супротив такого полагодження діла відкрите львівських клінік наступить вже в найближчих дніх, скоро лише будуть покінчені роботи около електричного освітлення.

— **Виділ тов. ім. Котляревського** у Львові повідомляє, що на оголошений драматичний конкурс наспіло десять творів, а іменно: „Бандурист“, драма в 5 діях, „Чому ж не єсьондом?“, драма в 5 діях, „Будяться“ драматичні картини 4 частини, „Ессе homo“ драма в 5 діях, „Комедіяна“, комедія в 5 діях, „Журба“ драма в 5 діях, „З нашої минувшини“ із вступом, „Ілько Пащак“ драма в 5 діях з життя Гуцулів, „Доля не жартує“ драма в 5 діях а в віделонах і „Ціна щастя“ драма із 4 дій. Зі взгляду на се, що в конкурсі було зазначено, що виділ може продовжити речинець конкурсу, рішив виділ на засідання дні 13 с. м. конкурсне не продовжувати. В склад конкурсою композиції входять пп.: Г. Огоновський, голо-ва това, а виділу др. К. Студинський і Л. Боднар, а з поза виділу др. І. Франко і М. Павлик. — Дальше подає ся до відомості всіх драматичних кружків, що накладом товариства появив ся третій випуск, іменно нагороджений на конкурсі товариства однозактові комедії Льва Лотоцького „Заверуха“ і „Дза домики і

чайно розуміній. Розідавши отже про дім того жіда Елізера, поїхав своїм човном туди. Над дверми висів образ семираменного ліхтаря, який жид велів собі вималювати як знак надії на той день, коли, як приповідають жиди, постане на ново ерусалимський храм.

Купець увійшов до салі, що була освітлена мосяжною лампою з дванадцятьма горючими кнотами. Жид Елізер сидів перед своєю вагою. Вікна його дому були замуровані, бо він був незірний.

Фабіо Мутінеллі так до него промовив:

— Елізер, я поконав ся в тобі часом як з піском і як з погавином. Лучало ся, що коли я ще був молодший і мав повний надмір молодості, кидав я болотом і камінем на людей, що ходили по улицях з животом знаком на плечі, так що я може не одного з твоїх родин, або самого тебе ударив. Не кажу тобі того, аби тебе обидити, лише з почуття справедливості в тій хвилі, коли приходжу до тебе з просьбою.

Жид підніс суху і костину як паливо руку до неба і сказав:

— Фабіо Мутінеллі, отець на небесах буде нас обох судити. Яку просьбу маєш до мене?

— Позич мені на один рік п'ятьсот дукатів!

— Не зичить ся без поруки. То певне мусіли тобі вже твої сказати. Яку ти маєш поруку?

— Мусиш знати, Елізер, що мені вже нічого не лишило ся, ні один денар, ні одна золота чарка, ні один срібний таріль. Не лишив ся також ні один приятель. Всі відмовили мені тої прислузи, о яку тебе прошу. Не

маю нічого на світі, крім моєї купецької честі і моєї християнської віри. Даю тобі на ручіньку Пресвяту Діву Марію і єї божеско-го Сина.

По тій відповіді похилив жид голову, глубоко задумав ся і погладив кілька разів рукою свою білу бороду. Відтак сказав:

— Фабіо Мутінеллі, заведи мене до твоїх ручителів. Бо є звичай, що позичаючий стас перед ручителями, яких ему довжник дав.

— То твое право — відповів купець — встань і ходи.

І він завів Елізера до церкви дель Орто. Там показав ему матір Божу, що стояла на престолі. Она мала на чолі корону з ділмантів, єї плечі були вкриті золотом вишиваним илашем, на руках держала Ісуса дитя, що був привінчаний так само як і Матір Божа.

— Огсе моя порука — сказав купець до жіда.

Елізер, що все глядів то на Матір Божу то на християнського купця, склонив голову і сказав, що приймає поруку. Завів Фабія знов до свого дому і дав ему там п'ятьсот дукатів.

— Ті гречі — сказав він — твої на єдин рік. Коли ти мені від нині за рік не віддаш тої суми разом з відсотками, як приписує венеціанське право і звичай льомбардський, то можеш собі, Фабіо Мутінеллі, уявити, що я погадаю собі о християнським купцям, котрій дав мені таку поруку.

Не тратачи часу, закупив Фабіо зараз кілька кораблів, набрав на них солі і ріжних інших товарів і продав їх в великих містах над адрийським морем. Відтак поїхав з новим набором до Царгорода, де накупив ки-

лимів, пахощів, слонової кости, кедрового дерева і всіляких інших річей та велів їх своїм агентам на побережу Дальматії вимінити за будівельне дерево, яке вже перед тим купили у него Венеціяни. В такий спосіб здесятерив одержану суму до шістьох місяців.

Але коли він одного дня забавляв ся на однім кораблі в Бефорі в Греції і задало відлиг від берега, вхопили его морські розбійники і завезли як невільника до Єгипту. На щасте його золото і товари були в безпечнім місці. Розбійники продали его як невільника одному янатному Арабові, що велів его закувати в кайдани і післав его на поле робити коло збіжжа. Фабіо жертвуав свою панову високий викуп, але дочка Араба, що его полюбляла, порадила вітчезви, аби він его не освободив за ніяку ціну. Відданій на свою власну поміч, перепилував зброярдами, які ему дали до роботи в полі, свої кайдани і утік, дістав ся до Нілю і укрив ся в однім великім човні. Так доїхав до моря, що було недалеко і кілька днів плавав по нім без щіли, аж напів мертвий з голоду і спраги огинув ся вкінци на однім іспанським кораблем, що плив до Генуї.

Але по вісімднівній їзді захопила корабель на морі буря і загнала его до берегів Дальматії. Недалеко берега ударив корабель о підводну скалу і розбив ся. Ціла залога утонула, лише Фабіо, що вхопив ся якогось балька, удержав ся над водою і по великих трудах добив ся до берега. Упав майже без життя на землю і так найшла его одна вдовиця, хорща і молода Льорета, котрої дім лежав над бечегом моря. Она веліла его занести до дому і заопікувалася ся ним з великою печаливостю.

одна фіртка", які можна замовляти в товаристві по 50 с (з пересилкою 60 с) за примірник. Для аматорських кружків дзвінко 10 прим. за 3 К. Крім сего є ще до набуття в тові: "Наталка Полтавка" Котляревського по 40 с (згл. з пересилкою 50 с), Партитура до "Наталки" разом з текстом по 4 К (згл. 4·50), "Ворожбіт" комедія Гр. Цеглинського в 3 діях по 1 К (згл. 1·10), "Настоящі" комедія в 1 дії О. Бобикевича по 50 с (згл. 60 с), "Чоловік честі" драма в 3 діях А. Володиславовича 1·30 (згл. 1·50) К., "Боян" збірник малоруських квартетів на муз. хор 2·60 (згл. 3·00) К., "Завіщене" Т. Шевченка, басове сольо в супроводі двох хорів і форт. музика М. Вербицького 50 (згл. 60 с), "Веснівка" пісня в супр. форт. Віктора Матюка 40 (згл. 50) с, "Коляди" з музику на мішаний хор по народним напівам, переложив В. Матюк 1·00 (згл. 1·10) К. Виділ полагоджує всік замовлення за попереднім надісланем відповідної квоти на адресу това, Ринок ч. 10. I п. Члеї Това, що не вілягають з вкладками, або їх небавом вирівнюють, дістануть "Заверуху" і "Два домики і одна фіртка" дром. — З виділу драм. това І. Котляревського у Львові дnia 14 жовтня 1903. Г. Оголковський голова, Іван Боднар секретар.

— Позір! Товариство "Сокіл", котре заводить в краю сторожі пожарні, уряджує в свій році фантову лютерию на дохід будови власного дому. В тій цілі видав "Сокіл" льоси в виді переписних листків в 10 родах по ціні 25 сот. льос. Набувати їх можна в "Сокілі" у Львові, по всіх складах "Народної Торговлі" на провінції як також в філіях "Сокіла" по більших містах. Крім того видав "Сокіл" на ту саму ціль облігації (зворотна позичка) по 10 кор. Набувати їх можна у д. Іванчанського, касиера "Дністра" у Львові, Ринок 10.

## Господарство, промисл і торговля

— Ціна збіжки у Львові дnia 18 жовтня: Ціна в коронах за 50 кільо у Львові. — Пшениця н. 8·70 до 8·85; жито н. 6·60 до 6·85; овес 6·75 до 7·—; ячмінь пашний 6·50 до 6·75; ячмінь броварний 7·25 до 7·75; ріпак 10·25 до 10·50; льняника — до —; горох до ві-  
ска дністровського той відділ. По заваятії борбі грудь

Коли він прийшов до себе, почув запах рож і міртві і побачив крізь вікно огорід, що спадаючи в долину простягався аж до моря. В головах у него стояла Льорета і пречудно грава на мандоліні.

Фабіо зворушений не міг їй надякувати ся за її печалювість і сказав, що не стільки тішить сміх зі свого спасення, як з того, що має завдачувати такому чаруючому еству.

На другий день, коли прийшов до сил, Фабіо встав і обое з Льоретою вийшли на прохід до огорода. Серед розвитку Фабіо так був зворушений добротою і красою молодої жінки, що залибився в ній і попросив її о руці. Вдовиця відповіла прихильно і обов'язувала кілька днів в найбільшім щасті.

Але одного дня Фабіо щось пригадав себі і погані пам'яті, а відтак спітав господиню, який тепер місяць і день.

А коли она ему сказала, почав він зітхнати на рікаки, бо ще лише двайцять чотири годин оставалося до того дня, коли він перед роком позичив від жінки Елізера п'ятьсот дукатів. Гадка, що не зможе виповнити своє обітницю і виставить ся на съміх і погорду, була для него страшна. Коли его Льорета спітала о причину їго смутку, оповів він їй цілу свою історію. Она, жінка дуже побожна і віруюча, поділила їго смуток. Трудність не лежала в тім, щоби не можна було дістати п'ятьсот дукатів. В сусіднім місті був банкір, що вже від шести місяців мав приготовлені ті гроші для Фабія. Але з Дальматаї доплати за двайцять чотири годин аж до Венеції через неспокійне море і против сильного вітру, було неможливо.

рення 8·25 до 10·—; вика 6·— до 6·50; бобін 6·25 до 6·50; гречка 8·75 до 9·25; кукурудза нова 8·10 до 8·25; хміль за 56 кільо 210·— до 220·—; конюшини червона 70·— до 80·—; конюшини біла 55·— до 60·—; конюшини інвідка 55·— до 65·—; тимотка 24·— до 28·—.

## ТЕЛЕГРАМИ.

Відень 19 жовтня. "Wiener Zeitung" оголосила відлучне письмо Щісарське до д-ра Кербера о іменованню Архікнязя Фридриха заступником проректора австр. і угорськ. Товариства "Червоного хреста".

Будапешт 19 жовтня. Є. Вел. Імператор зарядив утворене угорської прибочної гардії в Будапешті і іменував її капітаном генер. Феєрвар'го, бувшого міністра гонведів.

Лондон 19 жовтня. Вість, мов би то японський генерал Нодзу був тяжко ранений, єсть неправдива.

Лондон 19 жовтня. До бюро Райтера доносять з Токіо: Дня 18 с. м. 3 год. 30 мін.: Росіяни виконали по півдні сильний атак на позиції ген. Оку а минувшої ночі на позиції ген. Нодзу і Курокого, однак були відперті з величими стратами.

Петрбург 19 жовтня. "Бірж. Ведом." доносять з Харбіна, що вночі на 17 с. м. Росіяни поступили наперед випираючи Японців з 6 позицій, при чим здобули 8 пушок. Японці заняли знов сильні становища на горбах. Дня 17 о 2 по півдні Росіяни заатакували ті позиції і здобули їх, при чим забрали 19 польних пушок і 8 скорострільних.

Токіо 19 жовтня. (Урядове). Дня 16 с. м. відділ японський під проводом ген. бригади Ямади посунувся наперед в цілі скріплена військ лівої армії, котрі заатакував неприятель на північ від Шагопу. Відділ Ямади поблизу неприятеля коло Вейгопутсу і забрав дві пушки разом з ящиками. Той відділ відпер відтак новий атак коло Сатауакавча і вернув на своє становище. О 7 год. вечором обстурила росіянська дивізія той відділ. По заваятії борбі грудь

— Насамперед добудьмо грошей — сказав Фабіо.

І коли служачий господині привіз гроші з міста, велів купець приладити велику барку. Відтак поклав в барку мішки з грішми і взяв від Льорети, з її кашлички вирізану з кедрового дерева хорошу статую Матері Божої з Ісусом-дитятлом. Поставив статую в човні при кермі і сказав:

— Пречиста Діва Мати, ти моя порука! Елізевер иусить мати завтра свої гроші. Що смертельний грішник як я не може зробити, то зробиш Ти, звіздо моря, Ти, котрі грудь живила Того, що ходив по воді. Занеся ті гроші до жида Елізевера, в Гетто в Венеції, аби не посымів ніхто казати, що Ти зла порука!

І пустивши човно на море, відймив кашлю та тихо сказав:

— Прашай, Пречиста Діво!

Човно виплило на позве море. Довго дівали ся за ним Фабіо і Льорета. Коли ніч за пала, розлила ся над спокійним морем струя съвітла.

На другий день рано, коли Елізевер отворив двері свого дому, побачив на вузкім камілі Гетта човно, на котрім була мінка, а при кермі стояла мала статуя з чорного дерева, що съвітила ся в поранім сонці. Човно задержало ся перед дому, де жив Елізевер. Він сейчас пізнав Діву Марію з Ісусом-дитятлом, поруку християнського купця.

о грудь удалося перебити ся через ряди неприятеля і заняти давні становища. Неприятель, стоячий напротив японського центру, одержав поміч. Страти Японців в неділю винесли більше менше 1000 людей. — Маршалок Ояма доносить, що вночі на 18 с. м. Росіяни два рази виконали сильні атаки на праве крило лівої армії і кілька слабших на середину і праву армію. Всі атаки відпerto. Неприятель полишивши на побоїщі множество убитих, уступив ся.

## НАДІСЛАНЕ.

### Мід десеровий курадицій

з власної пасіки, розсилаю в міцних коробках 5 кг. лиш 6 кор. франко. КОРІНЕВИЧ ем. учит. Іванчани.

Повідомляє ся Р. Т. Всеч. Духовенство, що Міський музей у Львові купує і дає найвищі ціни за старі ризи церковні, капи, дальматики, як також всяку церковну утвар.

Дирекція промислового музея.

### Галя авкцийна Львів, пасаж Миколаїа

приймає всікі предмети вартістні, як дорогоцінності, обставу, оружия, динамі, фортечні і взагалі діла штуки і старинності.

Вистава отворена цілій день від 9-го годин рано до 7½вечером.

Вступ вільний.

Ліцензії два рази тижденно, в понеділок і в четвер.

**КОБЗАР.** Вибір творів Тараса Шевченка для уживання молодіжі. Ціна 1 пр. 20 кр. Ші таким заголовком видало руске Товариство педагогічне книжку, котрою брак вже від давна відчував ся, а котрою можуть користувати ся не лише молодіж шкільна, але всі, котрі хотят познайомити ся з житям і творами нашого найпершого поета. Крім обшириної житаписі і погляду на літературну діяльність Т. Шевченка, котрий то вступає в 78 сторін, додані ще до поодиноких поезій многі пояснення в нотках, котрі богато причиняють ся до зрозумілля поезій, їх краси і духа. Книжку сю можна дістати в рускім Товаристві педагогічному у Львові, Чарнецького, ч. 26.

— "Краєвий Союз кредитовий" видав для руских товариств кредитових потрібні друкі і продав їх по отсіх цінах:

1. Книга довжників . . . . .	аркуш по 10 сот.
2. Замкнена місячні 2 штуки . . . . .	5 . . . . .
3. Інвентар довжників . . . . .	5 . . . . .
4. . . . . вкладників . . . . .	5 . . . . .
5. . . . . уділів . . . . .	5 . . . . .
6. Книга головна . . . . .	10 . . . . .
7. . . . . ліквідаційна . . . . .	10 . . . . .
8. . . . . вкладок щадничих . . . . .	10 . . . . .
9. . . . . уділів членських . . . . .	10 . . . . .
10. Реєстр членів . . . . .	10 . . . . .
11. Зголосення о позичку штука по 2 . . . . .	2 . . . . .
12. Виказ умореня позички . . . . .	2 . . . . .
13. Асигнати касові . . . . .	1 . . . . .

Купувати і замовляти належить в "Краєвім Союзі кредитовим" у Львові, Ринок ч. 10 І. поверх.

За редакцію відповідає: Адам Креховенкій.

— О Г О Л О Ш Е Н Я. —

Товариство взаїмного кредиту

**,,ДНІСТЕР“**

створишене зареєстроване з обмеженою порукою у Львові,

Ринок ч. 10, дім „Просвіти“.

ЧЛЕНAMI ТОВАРИСТВА можуть бути тільки обезпечені тревало в „Дністрі“ від огню. Членський уділ 50 К можна вложить в ратах; вписове 2 К.

ЧЛЕNI ТОВАРИСТВА можуть затягати позички на 6 % за предложенем відповідної гіпотеки або поруки; сплату більших позичок розкладається на 10 літ.

ПРИ ПАРЦЕЛЯЦІЯХ і іншім купні землі нехай купуючі звертають ся за позичками до „Дністра“.

ВКЛАДКИ щадничі приймає товариство на 4 прц.

З ЧИСТОГО ЗИСКУ дістають члени дивіденду від уділів а частина зиску призначується на добродійні цілі; дотепер уділено на церкви, бурси, школи і т. д. 16.385 К.

Стан 31 грудня 1903:

Вкладки . . . . .	1,444.589 к	Позички . . . . .	1,330.822 к
Уділи . . . . .	109.835 к	Цінні папери льоковані в банках і на	
Фонди резервові . . . . .	21.318 к	рахунках біж. . . . .	280.681 к

Дуже величавий  
образ комінатний  
представляючий

**„ПРИЧАСТЬ“**

кальваній артистом Єзерським  
в природних красах.

Величина образа 55×65 дм.

Набутти можна у

**Антона Хойнацкого**

Аптека в Королівці  
**В. АЛЄРГАНДА**

поручав

**АЛЬПЕЙСКІ ГРУДНІ ЗІЛЯ.**

Вуля ті, витворювані в най-  
загальніших ростин альпейських,  
перевишають всі до тепер  
живані вуля, грудні сиропи і  
чи подібні препарати своїми  
спіхами. Наслідком того они  
просто неоднієні при кате-  
жильних болізнях легких і про-  
ходів мідихових, при кашлю,  
криші і всіх других подібних  
задухах. Спосіб ужиття:  
Вореть віль тих запарює ся  
шклянці кипячої води і той  
зідар не ся в літнім стані  
дано і вечером.

Щіль 50 сот.

# Головна агенція дневників

— СТ. СОКОЛОВСКОГО

у Львові, пасаж Гавсмана ч. 9,

принимає пренумерату і оголошення до всіх днев-  
ників краєвих і заграницьких.

До „Народної Часописи“ і „Газети Львівської“ може  
принимати оголошення виключно лиш ся агенція.